



Revista de Ciencias Ambientales (Trop J Environ Sci). EISSN: 2215-3896.

Junio, 2002. Vol 23(1): 30-36.

DOI: <http://dx.doi.org/10.15359/rca.23-1.6>

URL: [www.revistas.una.ac.cr/ambientales](http://www.revistas.una.ac.cr/ambientales)

EMAIL: [revista.ambientales@una.cr](mailto:revista.ambientales@una.cr)

Rolaind Borel

# Revista de CIENCIAS AMBIENTALES Tropical Journal of Environmental Sciences



## Vida y declive de la Red Mesoamericana de Conflictos Ambientales

Life and decline of the Mesoamerican Network of Environmental Conflicts

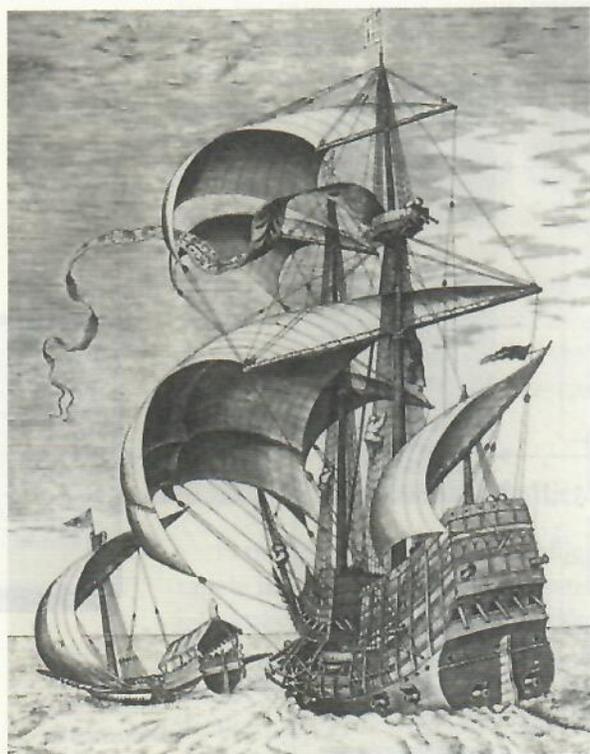
*Rolaind Borel*



Los artículos publicados se distribuyen bajo una Creative Commons Reconocimiento al autor-No comercial-Compartir igual 4.0 Internacional (CC BY NC SA 4.0 Internacional) basada en una obra en <http://www.revistas.una.ac.cr/ambientales>, lo que implica la posibilidad de que los lectores puedan de forma gratuita descargar, almacenar, copiar y distribuir la versión final aprobada y publicada (*post print*) del artículo, siempre y cuando se realice sin fines comerciales y se mencione la fuente y autoría de la obra.

# VIDA Y DECLIVE DE LA RED MESOAMERICANA DE CONFLICTOS AMBIENTALES

por ROLAIND BOREL



## RESUMEN

Se reseña las condiciones y motivos de formación y despegue de la Red Mesoamericana de Conflictos Ambientales -cuya mayoría de casos tratados fueron referentes a forestería comunitaria. Se caracteriza los objetivos y actividad de la Red, en la que la investigación-acción en sitios específicos y la descripción de experiencias locales eran la fuerza motriz de todo el proceso. Se explicita la metodología de trabajo, cuyos ejes eran la transparencia y la participación. Se da cuenta de errores y se resume los logros y enseñanzas referentes a la importancia de la transparencia, a la formación de redes y a la investigación. Finalmente se hipotetiza acerca del declive de la Red.

*There is state the background and started conditions of the Red Mesoamericana de Conflictos Ambientales (Mesoamerican Environmental Conflicts Network), whose treated cases mainly were related on communitarian forestry. The objectives and activities of the Network are characterized, and there is stated that research-action on specific sites and local experiences description were the strength of the process. The work methodology of the process is explained; whose transparency and participation were the focal points. There is noted the errors and the main achievements and learns related to the importance of transparency, networks creation and research. Finally, general ideas about the network decline are discussed.*

Rolain Borel es ingeniero agrónomo zootecnista y director del Departamento de Recursos Naturales y Paz de la Universidad para la Paz. El presente documento, que es el relato de una experiencia de red desde la visión de uno de los participantes, reproduce extensos pasajes de un artículo precedente sobre el mismo tema (Borel y Robertson 1998).

Una gran cantidad de casos de forestería comunitaria tienen como trasfondo conflictos, sea internos de las organizaciones involucradas, sea con otros actores -generalmente diversas agencias estatales, empresas y otros grupos organizados o no. De hecho, los primeros casos descritos por la Red Mesoamericana de Conflictos Ambientales consistían en conflictos relacionados con la forestería comunitaria. Y el principal impulso de este esfuerzo en la región fue dado precisamente por el proyecto FTTP (programa Árboles, Bosques y Comunidades Rurales), ejecutado por Fao (Organización de N.U. para la Agricultura y la Alimentación), en 1993.

En efecto, en este año Fao-FTTP, Resolve y Upaz (Universidad para la Paz) organizaron la Conferencia Internacional de Resolución de Conflictos y el subsiguiente curso internacional sobre el mismo tema, con lo que se dio origen a muchas de las iniciativas que se están desarrollando actualmente en el área de manejo de conflictos socio-ambientales en la región (Pendzich *et al.* 1994). En forma aproximadamente simultánea, con el apoyo de Fao-FTTP a Upaz para fortalecer su capacidad de investigación y de capacitación en el manejo de

conflictos en la región (1994-1995), un grupo de instituciones (Centro de Derecho Ambiental y de Recursos Naturales [Cedarena], Organización de Estudios Tropicales [OET], Upaz, Oficina Regional de UICN [Unión Internacional para la Conservación de la Naturaleza] y, más tarde, la Universidad de Costa Rica) se unieron informalmente para iniciar un proceso de planificación, colaboración y levantamiento de fondos en ese campo, proceso que fue facilitado por el Cornell Program on Environmental Conflict Management (CPECM), de la Universidad de Cornell, que también estableció lazos importantes con iniciativas similares en Honduras e Indonesia. Otros partici-

pantes incrementaron más tarde el círculo de la Red: el facilitador de FTTP-Fao en América Central, Fecon (Federación para la Conservación del Ambiente), Asepaleco (Asociación para el Desarrollo de Paquera, Lepanto y Cóbano), Defensoría de los Habitantes y Ministerio del Ambiente. La integración del grupo de Costa Rica con otros socios en América Central fue también significativa: Colabora en Honduras, así como varias instituciones miembros de Roda, en Nicaragua (Cedaprode), Guatemala (Ideads) y México (Cemda).

### Etapas de la Red y factores cohesionantes

Las principales etapas de la evolución de la Red se resumen así:

Hubo varios factores que contribuyeron a la cohesión de las instituciones que permanecieron dentro del grupo. El común denominador entre ellas fue probablemente la urgente necesidad que tenía cada una de realizar sus actividades centrales, reconociendo a la vez que la ayuda de otros era crucial en lo que a manejo de conflictos se refería. El trabajo efectuado para organizar

Año	Actividades directas de las instituciones de la Red	Apoyos externos	Actividades externas que contribuyeron con la Red
1993	Primer curso Upaz		Reunión internacional FTTP-Resolve-Upaz
1994			Programa de Rac en la Corte
1995	2º curso Upaz. Primeros casos	FTTP apoya investigación de casos	
1996	3º curso Upaz. Primeras reuniones en Honduras y Costa Rica	Participación del Programa Cornell para el Manejo de Conflictos Ambientales de la Universidad de Cornell	
1997	Formalización de objetivos de Red. Preparación de propuestas. Red regional		
1998	Fuerte desarrollo de actividades bajo el liderazgo de Cedarena	Ciid, Ford, FTTP segunda fase	
1999	Idem.		Inicio de apoyo de Ciid al Programa de Pequeñas Donaciones Conflicto y Colaboración
2000	Publicaciones. Reunión final de Red	Termina apoyo de Ciid a la Red	
2001	Declive... ¿Qué queda? Volver al origen		Termina FTTP
2002	Nuevas reuniones de la Red. Una brasita...		

el Curso Internacional sobre Manejo de Conflictos Socio-Ambientales (de Upaz) fue un ejemplo de lo anterior: en él fue necesario recurrir a la ayuda de los diferentes miembros del grupo para fijar prioridades en la presentación de los temas centrales y para escoger y describir los sitios que se usarían para los ejercicios prácticos.

Otro factor importante fue el interés directo que manifestaron algunos miembros del grupo en intervenir en situaciones de conflicto, fuera porque esas situaciones afectaban alguna de sus actividades de campo (por ejemplo: la necesidad de mejorar el diálogo con varias de las comunidades que rodean las estaciones biológicas de la OET), o porque la demanda de los servicios de mediación-facilitación que proporcionaban algunas organizaciones miembro (por ejemplo, Cedarena, estaba creciendo en los diversos "puntos calientes" de Costa Rica. Lo mismo se podía decir, hasta cierto punto, de los organismos de desarrollo que estaban formando una red similar en Honduras. Estos organismos estaban enfrentando situaciones de conflicto en el campo en forma directa (Chenier 1998). La búsqueda, discusión y comparación de metodologías apropiadas fue por lo tanto un factor importante de cohesión y estimulación para el grupo en estos casos.

Debe agregarse también que el apoyo de CPECM, concretado a través de dos personas que sirvieron como contactos en Costa Rica y Honduras fue probablemente otro factor clave, si bien no muy visible, a la hora de impulsar progresivamente a las instituciones locales a iniciar sus acciones conjuntas.

Eventualmente, el factor que ayudó a fusionar a los grupos hondureño y costarricense en una emergente red regional fue la búsqueda y adquisición de financiamiento externo. Por un lado, la oficina de facilitación regional de la FTTP-Fao contribuyó con fondos y apoyo a la capacitación de personas y a la documentación de casos a lo largo de toda la región (no solo en Costa Rica), fortaleciendo así los lazos entre las dos redes nacionales. Al financiar la preparación inicial de talleres locales en la región, los recursos de FTTP-Fao también crearon el espacio necesario para la elaboración de propuestas de financiamiento más grandes, que eventualmente fueron aceptadas por IDRC y Fundación Ford.

## Objetivos

La Red tenía como meta a mediano plazo contribuir a una situación donde: (1) las experiencias locales de manejo de conflictos estarían descritas, analizadas y documentadas; (2) estarían disponibles las estrategias, enfoques, métodos, directrices y herramientas apropiadas, basadas en las experiencias locales; (3) existiera en la región cierta capacidad interinstitucional (dentro de cada país o por medio de mecanismos de cooperación) para facilitar los procesos colaborativos en la toma de decisiones relacionadas con el uso de recursos de propiedad común y con el manejo de conflictos socio-ambientales; (4) existiera en cada país una creciente capacidad para proponer e institucionalizar políticas congruentes con una adecuada prevención y manejo de conflictos socio-ambientales, y (5) el potencial que presentan el manejo no-violento de conflictos y los enfoques colaborativos estaría ampliamente conocido y valorado, especialmente entre todas las partes interesadas involucradas en el uso de recursos de propiedad común.

Resumiendo los puntos ya señalados: puede decirse que la investigación-acción en sitios específicos y la descripción de experiencias locales era la fuerza motriz de todo el proceso. La primera generaba acciones en el campo, las cuales mantenían vivo el interés de los actores locales, desarrollaba nuevas alianzas y relaciones constructivas y aumentaba la capacidad de las partes interesadas para tomar decisiones en forma colaborativa. De la documentación de casos se aprendían lecciones y se derivaban también contenidos materiales y metodológicos, que luego eran transformados en estrategias y enfoques y eran utilizados en esfuerzos de capacitación.

## Métodos de trabajo

Los principios de acción y de toma de decisiones que se definieron como más importantes fueron los siguientes: transparencia, flexibilidad, participación, conservación del equilibrio entre funcionalidad y toma colaborativa de decisiones, autonomía (evitando la creación de una dependencia de actores externos) y un enfoque orientado hacia el logro de objetivos (evitando el activismo), la equidad y la inclusividad (Red Mesoamericana 1997). En cuanto a las reglas que regían el intercambio de información, se partió

del principio de que mientras mayor fuera la colaboración mayores serían los logros y, por lo tanto, mayor el reconocimiento que compartirían los grupos. También se subrayó, con referencia a los aspectos éticos de la Red, la importancia de darles reconocimiento a quienes apoyaban el proyecto y le proporcionaban información, respetando a la vez el derecho a la confidencialidad.

En el trabajo de la Red se intentó apegarse a varios principios o enfoques: trabajo conjunto de manera progresiva, unificación de esfuerzos dispersos, base en la acción local y en metodologías participativas, generación de procesos internos de análisis y sistematización de experiencias, capacitación con efecto multiplicador (tanto dentro como fuera de la Red) y acción de largo plazo que lleve a la generación de políticas.

La experiencia de otras redes, en las que uno de los miembros "acaparó" el poder dentro de la misma, causó preocupación en los integrantes de la Red en su inicio. Por esa razón, se diseñó un sistema que combinaría la ejecutividad con la inclusividad. Al coordinador se le asignaron las funciones de: facilitar la comunicación, administrar apoyos externos, documentar, consultar decisiones macro y coordinar visitas y eventos -pero no comprometer a otros sin consultar. Por otra parte, el coordinador y los demás integrantes compartían las tareas de: hacer análisis globales, realizar las visitas, los contactos y los seguimientos, representar la Red hacia afuera (con mandato), facilitar el monitoreo y la evaluación, identificar necesidades locales y velar por principios de trabajo.

## Resultados

Al contrario de la impresión que pueda derivarse del análisis de los retos y de las lecciones aprendidas, los logros de la Red en sus cinco años de existencia "activa" fueron impresionantes (Red Mesoamericana 2000). El abanico de actividades incluyó muchos eventos en cada una de las categorías siguientes: (1) elaboración de materiales de divulgación, (2) eventos de difusión, (3) creación de conocimiento y (4) capacitación. Los logros deben ponerse en el contexto de que la Red tendió a ejecutar actividades *adicionales* a las actividades consideradas como centrales de las instituciones participantes, lo que puso una fuerte carga en los responsables.

## Retos y lecciones aprendidas

La Red fue objeto de una evaluación externa (Nielsen 1998) que identificó varias debilidades:

El liderazgo de la Red se concentró entre pocas personas y no hubo mucha oportunidad, por el cúmulo de actividades, para desarrollar el liderazgo entre otros miembros. Este fenómeno fue acompañado, a pesar de los principios explicados más arriba, de procesos de toma de decisión faltantes de participación. Esta situación fortaleció el sentimiento de dependencia, que duerme en cada uno de nosotros y tiende a crecer en presencia de un liderazgo fuerte. Las demandas sobre los líderes se hicieron con el tiempo cada vez más apremiantes, hasta volverse insostenibles. Otro reto fue que el manejo de conflictos ambientales no estaba entre las actividades centrales de las instituciones de la Red, lo que obligó a los participantes directos a asumir recargos de trabajo, con el sentimiento creciente de falta de tiempo.

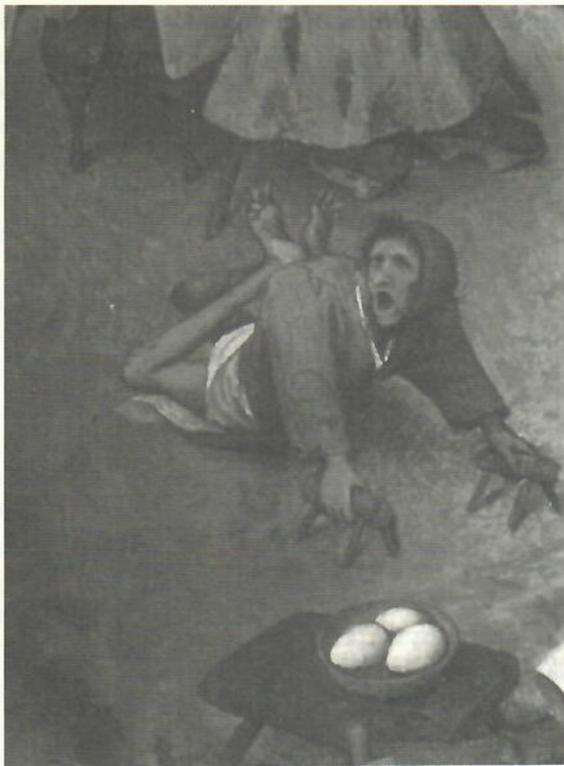
Lo anterior pone en el tapete el tema del "ritmo" impuesto, a veces, por una programación poco realista. Las decisiones, para tomarse participativamente, requieren tiempo, y si eso no se da comienza a aparecer la desconfianza. El ritmo pudo haber sido influenciado en parte por socios externos o por los donantes, quienes tienen sus propias agendas.

Otro tema pendiente es el balance adecuado entre las actividades de investigación y enseñanza y las de intervención directa en el apoyo a la resolución de conflictos. Son éstas últimas las que en definitiva pueden darle una mayor legitimidad a la Red. A pesar de que la reflexión crítica iba a ser una parte importante del enfoque de la Red, en realidad fue poco lo que se progresó en este sentido.

Como lecciones aprendidas están las siguientes:

*Formación de redes* - La constitución de la Red puede ser considerada en sí misma como una especie de modelo de prevención de conflictos. Es una labor en la que participan diversas instituciones, de orígenes bastante distintos, apoyándose mutuamente a través del intercambio de información, la definición de prioridades, la facilitación de instructores, la subcontratación de algunas actividades, etcétera.

Uno de los elementos clave desde el principio fue el acuerdo de que cada socio aportaría sus



propios recursos y, respetando los límites impuestos por los procedimientos administrativos de cada organización, los pondría a disposición de los objetivos del grupo. Este factor fue clave, ya que obligó al grupo a fijarse prioridades estrictas y creó entre las organizaciones participantes una sensación de ser “dueñas” de la iniciativa; también dio lugar a una creciente confianza, al darse cuenta el grupo de que se podía emprender acciones en conjunto sin que ninguna de las organizaciones miembro tratara de tomar el mando. Al incrementarse el financiamiento externo, este principio, como era de esperar, tendió a debilitarse, a tal punto que coincidió la terminación de la financiación externa con la casi desaparición de la Red.

*Importancia de la transparencia* - La constitución del grupo “regional” fue un momento especialmente crítico. Se estableció un mecanismo para la toma de decisiones que gobernaría las decisiones “grandes” sobre el uso de fondos externos. Había diversos temores sobre la mesa (algunos tácitos, otros explícitos) en el sentido de que algún grupo tendiera a dominar o que los donantes y la Red no compartieran la misma agenda. En realidad, al canalizarse todos los recursos externos a través de un miembro de la Red, fue difícil, si no imposible, mantener el proceso de consulta de manera continua.

*Expansión de la Red* - La estrategia de contribuir a la formación en cada país de grupos similares a los ya existentes en Costa Rica y Honduras avanzó en Nicaragua y Guatemala, pero no llegó a maduración. No era factible colocar demasiada presión externa sobre las organizaciones interesadas, forzándolas a integrarse a un proceso ya en marcha (un proyecto con financiamiento externo, con fechas límite establecidas), sin dejar que escogieran su propio ritmo. Lo más que se podía contribuir era facilitar que se “juntaran” estos grupos, que establecieran sus propias prioridades e iniciaran sus propias acciones, como en realidad pasó, sin llegar a formar completamente parte de la Red.

*Metodologías de investigación* - En lo que respecta a las metodologías de investigación, el estudio de los procesos usando un enfoque *desde abajo y desde adentro* no fue plenamente alcanzado. Esta debilidad es significativa, puesto que una de las hipótesis del grupo establecía precisamente que una adecuada comprensión de la forma en que los conflictos ambientales son percibidos y manejados por los actores locales permitiría la elaboración y difusión de directrices que respondieran mejor al contexto regional. Uno de los elementos que explica en parte la debilidad existente es la dificultad de identificar a las personas apropiadas para documentar los casos. Las personas escogidas para esta labor a menudo son percibidas como *de fuera*. La Red corrigió en parte el problema por medio de la formación de parejas de documentadores, con una persona *de fuera* y una local. Todavía no se ha resuelto sin embargo la dificultad de documentar los casos desde la perspectiva interna de los principales interesados. Otros factores que contribuyeron a que los casos fueran descritos desde un punto de vista *externo* fueron, por una parte, el hecho de que las directrices para la descripción de los casos hubieran sido elaboradas principalmente con base en parámetros de “libro de texto” y, por otra parte, la dificultad de involucrar a las partes interesadas locales en la formulación de las preguntas que les eran relevantes.

*Descripción de casos vs. investigación activa* - El nivel de involucramiento que debe asumir la Red en el manejo de los conflictos descritos ha sido uno de los puntos más discutidos dentro del grupo. Desde el punto de vista esquemático, puede identificarse dos perspectivas distintas:



una de “fotógrafo”, que examina el caso desde afuera con un enfoque básicamente histórico y no-intervencionista, y otra que busca participar en el desarrollo del caso, llegando hasta su resolución. La primera posición es descriptiva, mientras que la segunda es investigativa-participativa. Para la Red las consecuencias de la adopción de una u otra posición eran significativas: en el primer caso, el involucramiento de la Red sería de corta duración y conllevaría poca responsabilidad, mientras que en el segundo caso la Red podría verse más intensamente involucrada, durante un tiempo mucho más largo. Recientemente se reconoció que estas dos posiciones probablemente no se excluyen mutuamente, sino que dependen de las condiciones particulares de cada caso. Como se evidenció en el trabajo de campo, puede ser más bien que algunas situaciones conflictivas favorezcan la adopción de una de las posiciones en una primera etapa (el interesado aceptaría que se describiera el caso, pero no aceptaría ninguna intervención más profunda) y otra en una etapa posterior. La consideración esencial era que la Red fuera perfectamente transparente y explícita con todos los actores en cuanto a la naturaleza de su involucramiento y el nivel de sus responsabilidades en cada situación diferente.

Finalmente, una lección dolorosa fue el costo de *hacer red* especialmente en una fase de expansión. Los donantes asumían que la estructura de la Red era un “activo” adquirido, que sus aportes contribuían a un rendimiento más productivo y efectivo. La Red, por su parte, consideraba que la consolidación de ella en América Central era un objetivo primordial. Al final todo el esfuerzo recayó en la organización coordinadora con un efecto desgastador.

### ¿Objetivos cumplidos?

Se puede concluir que sí se describieron muchas experiencias locales, pero que son muchas más las que deben ser consideradas, especialmente en los temas urbanos, pesquería y minería. También la experiencia de la Red hizo disponible varios métodos basados en experiencias locales, pero, como se indica arriba, siguen débiles los enfoques *desde abajo* y *desde adentro*. Adicionalmente creció la capacidad interinstitucional de facilitar procesos, aunque, luego del “apagamiento” de la Red, esta capacidad permaneció principalmente en individuos. Hay que concluir también que la capacidad de incidencia política no se pudo desarrollar de manera significativa. En cuanto al afianzamiento de los métodos colaborativos, se reconoce que han recibido una

buena difusión y fueron conocidos por muchos, mas no de manera profunda y queda mucho por alcanzar en esta dirección.

Son varios los factores que pueden explicar el declive: el agotamiento de la coordinación por todos los factores explicados, los cambios de personal de las instituciones participantes y las “malas” costumbres derivadas de la financiación externa.

Son varios los puntos de intervención que se pudo haber usado para evitar los escollos que se mencionan arriba: una mejor planificación, para atacar la falta de claridad; un esfuerzo mayor de



capacitación y de análisis dentro de la Red, así como una rotación de los cargos y la formación de comisiones, para difundir el liderazgo, y una mejor repartición de las cargas y la venta de servicios y publicaciones, para incrementar el financiamiento propio. Pero, definitivamente, la experiencia valió la pena. Y debe hacerse notar que queda una brasita viva, o mucho más que eso: los actores individuales han continuado desarrollando el tema, cada uno por su lado, y existe un nuevo interés de colaborar en temas específicos: la situación de los múltiples conflictos en Osa, el Plan Puebla-Panamá y sus consecuencias especialmente para pueblos indígenas, las cuencas y el manejo del agua, etcétera.

#### Referencias bibliográficas

Borel, R. y T. Robertson. 1998. *Desarrollo de Redes Regionales, Experiencias de Investigación y Capacitación en el Manejo de Conflictos Ambientales en Mesoamérica: panorama general y lecciones aprendidas*. [Traducción de una presentación en *Crossing Boundaries*. The seventh Common Property Conference of the International Association for the Study of Common Property. Vancouver, British Columbia, Canada 10-14 June, 1998].

Chenier, J. 1998. *Country level networking, documentation and capacity building effort - the Honduras Environmental Conflict Management Network*. IASC

Chenier, J. y S. Sherwood. 1998. *Copán: Collaboration for Identity, Equity and sustainability. Draft paper for: International Workshop on Community-based Natural Resource Management*. The World Bank, Washington D.C., May 10-14, 1998.

Nielsen, E. 1998. *Inter-institutional collaboration in Central America. Daring to share: networking for social capital development*. MSc Thesis. Universidad de Cornell.

Pendzich, C., G. Thomas y T. Wohlgenant. 1994. *The role of alternative conflict management in community forestry*. Fao-Resolve. Rome.

Red Mesoamericana de Manejo de Conflictos Ambientales. 1997. *Propuesta. Manejo Colaborativo de Recursos Naturales: Nuevos enfoques en el Proceso de Toma de Decisiones sobre la Gestión de Recursos Naturales*. Cedarena. San José.

Red Mesoamericana de Manejo de Conflictos Ambientales. 2000. *Informe de Proyecto. Síntesis de Nuevos Enfoques en el Proceso de Toma de Decisiones sobre la Gestión de Recursos Naturales & Capacitación en Manejo de Conflictos Ambientales en Centroamérica*. Cedarena. San José.